

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 269

Volume 41

6 October 1998

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EC) No 2127/98 of 1 October 1998 relating to the conclusion of the Protocol setting out, for the period 28 February 1998 to 27 February 2001, the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros** 1
- Commission Regulation (EC) No 2128/98 of 5 October 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 3
- Commission Regulation (EC) No 2129/98 of 5 October 1998 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1984/98 5
- ★ **Commission Regulation (EC) No 2130/98 of 5 October 1998 repealing Regulation (EC) No 370/98 adopting exceptional support measures for the market in pigmeat in Germany 7**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 2131/98 of 5 October 1998 amending Regulation (EC) No 1466/95 laying down special detailed rules of application for export refunds on milk and milk products 8**
- Commission Regulation (EC) No 2132/98 of 5 October 1998 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip 9
- Commission Regulation (EC) No 2133/98 of 5 October 1998 concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund 11
- Commission Regulation (EC) No 2134/98 of 5 October 1998 fixing the agricultural conversion rates 12

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to the contents of Official Journal L 263 of 26 September 1998 14**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 2127/98
of 1 October 1998**

relating to the conclusion of the Protocol setting out, for the period 28 February 1998 to 27 February 2001, the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 43, in conjunction with Article 228(2), first sentence, and (3), first subparagraph thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas, pursuant to the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros ⁽²⁾, the two Parties conducted negotiations to determine the amendments or additions to be made to the Agreement at the end of the period of application of the Protocol to the Agreement;

Whereas, as a result of these negotiations, a new Protocol establishing the fishing opportunities and financial compensation provided for in the abovementioned Agreement for the period from 28 February 1998 to 27 February 2001 was initialled on 27 February 1998;

Whereas it is in the Community's interest to approve the said Protocol;

Whereas the method for allocating the fishing opportunities among the Member States should be defined on the basis of the traditional allocation of fishing opportunities under the fisheries agreement,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Protocol setting out, for the period 28 February 1998 to 27 February 2001, the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between

the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is attached to this Regulation ⁽³⁾.

Article 2

The fishing opportunities fixed in the Protocol shall be allocated among the Member States as follows:

(a) Tuna seiners:

- Spain: 22 vessels
- France: 21 vessels
- Italy: 1 vessel

(b) Surface longliners:

- Spain: 13 vessels
- Portugal: 3 vessels.

If licence applications from these Member States do not cover all the fishing opportunities fixed by the Protocol, the Commission may take into consideration licence applications from any other Member State.

Article 3

The President of the Council is hereby authorised to designate the persons empowered to sign the Protocol in order to bind the Community.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ C 292, 21. 9. 1998.

⁽²⁾ OJ L 137, 2. 6. 1988, p. 19.

⁽³⁾ For the text of the Protocol, see OJ L 217, 5. 8. 1998, p. 27.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 1 October 1998.

For the Council

The President

C. EINEM

COMMISSION REGULATION (EC) No 2128/98
of 5 October 1998
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 October 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 October 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 October 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0709 90 70	052	91,5
	999	91,5
0805 30 10	052	73,3
	388	98,6
	512	60,3
	524	67,6
	528	62,3
	999	72,4
0806 10 10	052	93,1
	064	55,8
	400	193,1
	999	114,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	39,5
	064	36,0
	388	37,9
	400	58,3
	442	43,2
	512	68,4
	528	82,0
	804	77,5
	999	55,4
0808 20 50	052	87,1
	064	53,6
	528	81,6
	999	74,1

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2129/98**of 5 October 1998****fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1984/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

Whereas tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EC) No 1984/98 ⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁵⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum selling prices for beef for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EC) No 1984/98 for which the time limit for the submission of tenders was 21 September 1998 are as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 October 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 256, 18. 9. 1998, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 248, 14. 10. 1995, p. 39.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estado miembro	Productos	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindstepriser i ECU/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices expressed in ECU per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux exprimés en écus par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen uitgedrukt in ECU per ton
Estado-membro	Produtos	Preço mínimo expresso em ecus por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat ecuina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i ecu per ton

**Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα —
Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada —
Luuton naudanliha — Benfritt kött**

IRELAND	— Intervention flank (INT 18)	858
	— Intervention forequarter (INT 24)	1 202
UNITED KINGDOM	— Intervention flank (INT 18)	878
	— Intervention forequarter (INT 24)	1 221

COMMISSION REGULATION (EC) No 2130/98
of 5 October 1998
repealing Regulation (EC) No 370/98 adopting exceptional support measures for
the market in pigmeat in Germany

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in pigmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3290/94 ⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas, because of the outbreak of classical swine fever in certain production regions in Germany, and in particular in the *Land* of Mecklenburg-Western Pomerania, the Commission imposed veterinary and trading restrictions in certain areas of the *Land* by Decision 98/104/EC of 28 January 1998 concerning certain protective measures relating to classical swine fever in Germany ⁽³⁾, as amended by Decision 98/413/EC ⁽⁴⁾; whereas exceptional support measures for the market in pigmeat were adopted for this Member State by Commission Regulation (EC) No 370/98 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1427/98 ⁽⁶⁾;

Whereas in view of the progress achieved on the animal health side, the exceptional market support measures can now be closed down; whereas, therefore, Regulation (EC) No 370/98 needs to be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 370/98 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 October 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ L 25, 31. 1. 1998, p. 98.

⁽⁴⁾ OJ L 188, 2. 7. 1998, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ L 47, 18. 2. 1998, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ L 190, 4. 7. 1998, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2131/98**of 5 October 1998****amending Regulation (EC) No 1466/95 laying down special detailed rules of application for export refunds on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 17(14) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1466/95 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 897/98 ⁽⁴⁾, lays down the special detailed rules of application for export refunds on milk and milk products; whereas Article 9a of that Regulation provides that export licences for cheese exported to the United States of America as part of the additional quota arising from the agreements under the Uruguay Round of multilateral trade negotiations may be allocated in accordance with a special procedure allowing the designation of preferential importers to the United States;

Whereas the acceptance of applications for export licences is subject to presentation of an attestation from the designated importer stating that he is eligible under the rules in force in the United States concerning the issue of import licences; whereas, however, experience has shown that an importer may be refused a licence by the American authorities without cause; whereas, to guarantee that the objective of the arrangements is achieved under such circumstances, provision should be made for the operator to designate another importer from among those

whom the Commission has already notified to the competent authorities of the United States;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 9a(4) of Regulation (EC) No 1466/95, the following subparagraph is added:

‘In the case where an import licence is not allocated to the importer designated by an operator for the quantities concerned, in circumstances which do not cast doubt on the sincerity of the attestation referred to in paragraph 2, the operator may be authorised by the Member State to designate another importer provided the latter appears on the list communicated to the competent authority of the United States of America, in accordance with the first subparagraph. The Member State shall inform the Commission as soon as possible and the Commission shall notify the competent authority of the United States of America of the change of designated importer.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 October 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 144, 28. 6. 1995, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ L 126, 28. 4. 1998, p. 22.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2132/98
of 5 October 1998**

fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (a) thereof,

Whereas, pursuant to Article 2 (2) and Article 3 of above-mentioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods; whereas, pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/

97 ⁽⁴⁾, those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States; whereas those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined; whereas, to that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 October 1998.

It shall apply from 7 to 20 October 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 October 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5. 7. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 289, 22. 10. 1997, p. 1.

ANNEX

(ECU/100 pieces)

Period from 7 to 20 October 1998				
Community producer price	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
	14,46	13,54	26,77	11,15
Community import prices	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
Israel	—	—	6,75	7,27
Morocco	13,29	13,29	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordan	—	—	—	—
West Bank and Gaza Strip	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EC) No 2133/98
of 5 October 1998
concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance
fixing of the refund

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1162/95 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 444/98 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 provides, where this paragraph is specifically referred to when an export refund is fixed, for an interval of three working days between the day of submission of applications and the granting of export licences with advance fixing of the refund and provides that the Commission is to fix a uniform percentage reduction in the quantities if applications for export licences exceed the quantities which may be exported; whereas Commission Regulation (EC) No 2058/98 ⁽⁵⁾ fixes refunds under the procedure provided for in the abovementioned paragraph for 3 000 tonnes;

Whereas the quantities applied for on 1 October 1998 are in excess of the available quantity of 3 000 tonnes; whereas a percentage reduction should therefore be fixed

for export licence applications submitted on 1 October 1998;

Whereas, in view of its purpose, this Regulation should take effect from the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund submitted under Regulation (EC) No 2058/98 on 1 October 1998 shall give rise to the issue of licences for the quantities applied for to which a percentage reduction of 14,68 % has been applied.

Article 2

Applications for export licences for rice and broken rice submitted from 2 October 1998 shall not give rise to the issue of export licences pursuant to Regulation (EC) No 2058/98.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 6 October 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 October 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 117, 24. 5. 1995, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ L 56, 26. 2. 1998, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 264, 29. 9. 1998, p. 36.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2134/98
of 5 October 1998
fixing the agricultural conversion rates

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽²⁾, and in particular Article 3(1) thereof,

Whereas the agricultural conversion rates were fixed by Commission Regulation (EC) No 2097/98 ⁽³⁾;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 3813/92 provides that, subject to confirmation periods being triggered, the agricultural conversion rate for a currency is to be adjusted where the monetary gap between it and the representative market rate exceeds certain levels;

Whereas the representative market rates are determined on the basis of basic reference periods or, where applicable, confirmation periods, established in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1068/93 of 30 April 1993 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 961/98 ⁽⁵⁾; whereas paragraph 2 of that Article provides that, in cases where the absolute value of the difference between the monetary gaps in two Member States, calculated from the average of the ecu rates for three consecutive quotation days, exceeds six points, the representative market rates are to be adjusted on the basis of the three quotation days in question;

Whereas, as a consequence of the exchange rates recorded from 1 to 5 October 1998, it is necessary to fix a new agricultural conversion rate for the Swedish krona and the pound sterling;

Whereas Article 15(2) of Regulation (EEC) No 1068/93 provides that an agricultural conversion rate fixed in advance is to be adjusted if the gap between that rate and the agricultural conversion rate in force at the time of the operative event applicable for the amount concerned exceeds four points; whereas, in that event, the agricultural conversion rate fixed in advance is brought more closely into line with the rate in force, up to the level of a gap of four points with that rate; whereas the rate which replaces the agricultural conversion rate fixed in advance should be specified,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The agricultural conversion rates are fixed in Annex I hereto.

Article 2

In the case referred to in Article 15(2) of Regulation (EEC) No 1068/93, the agricultural conversion rate fixed in advance shall be replaced by the ecu rate for the currency concerned, shown in Annex II:

- Table A, where the latter rate is higher than the rate fixed in advance,
- Table B, where the latter rate is lower than the rate fixed in advance.

Article 3

Regulation (EC) No 2097/98 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 6 October 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 October 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 266, 1. 10. 1998, p. 69.

⁽⁴⁾ OJ L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁵⁾ OJ L 135, 8. 5. 1998, p. 5.

ANNEX I

Agricultural conversion rates

ECU 1 =	40,9321	Belgian and Luxembourg francs
	7,56225	Danish kroner
	1,98391	German marks
	338,319	Greek drachmas
	203,183	Portuguese escudos
	6,68769	French francs
	6,02811	Finnish marks
	2,23593	Dutch guilders
	0,796521	Irish punt
1 973,93		Italian lire
	13,9576	Austrian schillings
	168,336	Spanish pesetas
	9,35538	Swedish kroner
	0,689190	Pound sterling

ANNEX II

Agricultural conversion rates fixed in advance and adjusted

Table A			Table B		
ECU 1 =	39,3578	Belgian and Luxembourg francs	ECU 1 =	42,6376	Belgian and Luxembourg francs
	7,27139	Danish kroner		7,87734	Danish kroner
	1,90761	German marks		2,06657	German marks
	325,307	Greek drachmas		352,416	Greek drachmas
	195,368	Portuguese escudos		211,649	Portuguese escudos
	6,43047	French francs		6,96634	French francs
	5,79626	Finnish marks		6,27928	Finnish marks
	2,14993	Dutch guilders		2,32909	Dutch guilders
	0,765886	Irish punt		0,829709	Irish punt
1 898,01		Italian lire	2 056,18		Italian lire
	13,4208	Austrian schillings		14,5392	Austrian schillings
	161,862	Spanish pesetas		175,350	Spanish pesetas
	8,99556	Swedish kroner		9,74519	Swedish kroner
	0,662683	Pound sterling		0,717906	Pound sterling

CORRIGENDA

Corrigendum to the contents of Official Journal L 263 of 26 September 1998

On page 2 of the cover, in section II, for Decision 98/550/EC:

for:

‘★ **Commission Decision of 17 September 1998 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia** *(notified under document number C(1998) 2801)* 38’,

read:

‘Commission Decision of 17 September 1998 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia *(notified under document number C(1998) 2801)* 38’.
